

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH  
TỈNH NAM ĐỊNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 280/2017/HSST

Ngày: 31-8-2017

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH TỈNH NAM ĐỊNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Nguyễn Thị Diễm*

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Nguyễn Văn Quỳ

2. Bà Nguyễn Thị Kim Anh

**- Thư ký phiên toà:** Ông Hoàng Anh Tuấn - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Nam Định

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định tham gia phiên toà:** Bà Đỗ Thị Hương Giang - Kiểm sát viên

Ngày 24 tháng 8 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 273/2017/HSST ngày 27-7-2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 273/2017/QĐ-HSST ngày 11-8-2017, đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Tiến H - sinh năm 1982;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 7k ô 18, phường HL, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định,

Nơi ở: Số 30 đường NTT, phường LH, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định;

Dân tộc: Kinh;

Quốc tịch: Việt Nam;

Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: Lớp 09/12;

Con ông: Nguyễn Trọng Đ - đã chết;

Con bà: Nguyễn Thị Th - sinh năm 1952;

Vợ: Nguyễn Thị M - sinh năm 1989;

Có 02 con, con lớn sinh năm 2007, con nhỏ sinh năm 2014;

Tiền án; tiền sự: không;

Bị cáo hiện đang bị cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Nam Định áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” (có mặt).

Người bị hại: Anh Phạm Thanh N - sinh năm 1994;

Nơi cư trú: 113 đường 19/5, phường TTX, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định (có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ ngày 22-01-2017, Nguyễn Tiến H ăn liên hoan cùng gia đình. Tại đây, có gia đình bà Nguyễn Thị Thủy (chị ruột của H), ông Phạm Xuân Sáng cùng con là anh Phạm Xuân Tiến và chị Phạm Minh Trang (vợ Tiến); gia đình anh Nguyễn Văn Thành, chị Nguyễn Thị Bích Ngọc và gia đình anh Nguyễn Trung Hiếu, chị Nguyễn Thị Thu. Đến khoảng 19 giờ cùng ngày, Sáng, Tiến và Trang đi ô tô về trước. Lúc này, người dân tổ dân phố số 20, đường 19/5 phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định (nơi ông Sáng sinh sống) đang tổ chức ăn liên hoan trong rạp tại vỉa hè đường 19/5 trước cửa trường Trung học phổ thông Tô Hiệu đối diện nhà anh Sáng. Do thấy mọi người bật loa đài to và hát Karaoke nên ông Sáng vào trong rạp tắt loa đi thì xảy ra mâu thuẫn với anh Phạm Thanh N và bố của N là ông Phạm Xuân Ánh (anh trai của ông Sáng). Thấy ông Sáng và anh N xô xát cãi chửi nhau, anh Tiến từ ngoài chạy vào định đánh anh N thì anh Phạm Văn Thất can ngăn, còn Trang thì gọi điện thoại cho mẹ chồng là chị Thủy để thông báo sự việc. Mọi người đang ăn uống ở nhà H cũng đều nghe thấy toàn bộ nội dung sự việc. Sau đó chị Thủy đi về trước, khoảng 5 phút sau, H, Thành, Hiếu, Ngọc ra chỗ rạp. Lúc này, Sáng, Tiến và Thủy đang đứng ngoài rạp chửi bới, còn N cùng vợ là Nguyễn Minh Chuyên đứng ở bên trong rạp chửi lại. H đi vào đứng cạnh N và nói: “N ơi bình tĩnh” thì N vẫn tiếp tục chửi bà Nguyễn Thị Thủy. Nghe thấy vậy, H liên dùng tay phải nắm thẳng vào mặt N trúng phần gò má phải khiến N loạng choạng lùi lại phía sau. Tiến chạy ra nhặt trên bàn ăn cạnh đó 01 bát sành màu trắng ném về phía N nhưng không trúng. Thất chạy đến dùng tay chân đánh Tiến. Thấy Tiến và Thất đánh nhau bên ngoài rạp, H chạy ra cùng Tiến, Hiếu đuổi Thất chạy về hướng đường Thái Bình, thành phố Nam Định. Do Thất chạy thoát nên không có thương tích gì. Còn N được người nhà đưa đến phòng khám đa khoa Minh Đức tại số 60 đường Thái Bình, thành phố Nam Định sơ cứu rồi chuyển lên Bệnh viện đa khoa tỉnh Nam Định cấp cứu, sau đó điều trị thương tích tại Bệnh viện Răng Hàm Mặt Trung ương Hà Nội. Hậu quả, anh Phạm Thanh N bị thương tích gãy xương gò má cung tiếp. Sau khi sự việc xảy ra, anh Phạm Thanh N đã có đơn trình báo, yêu cầu Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an thành phố Nam Định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Nguyễn Tiến H về hành vi cố ý gây thương tích.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 18/17/TgT ngày 22-02-2017 của Trung tâm pháp y - Sở y tế tỉnh Nam Định kết luận: Anh Phạm Thanh N bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 12%. Cơ chế hình thành vết thương do vật cứng tác động gây thương tích.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Tiến H đã khai nhận toàn bộ hành vi của mình như đã nêu trên.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Phạm Thanh N yêu cầu Nguyễn Tiến H bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 117.500.000 đồng, bị cáo đã tạm nộp số tiền 15.000.000 đồng để bồi thường cho anh Nam nhưng anh Nam chưa nhận số tiền này.

Bản cáo trạng số 284/QĐ-KSĐT ngày 27-7-2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố Nguyễn Tiến H về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 1 Điều 104 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Nguyễn Tiến H khai: Ngày 22-01-2017, do tức giận vì anh N chửi chửi mình nên bị cáo đã có hành vi đâm vào mặt gây thương tích cho anh N. Người bị hại là anh Phạm Thanh N khai: Buổi tối ngày 22-01-2017, do giữa anh và ông Phạm Xuân Sáng phát sinh mâu thuẫn to tiếng với nhau nên người nhà ông Sáng kéo đến ném đồ vào người anh và đánh anh, anh có chửi bà Nguyễn Thị Thủy, sau đó bị cáo xông vào dùng tay đâm vào mặt anh gây thương tích. Anh yêu cầu Nguyễn Tiến H bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, chi phí mổ lại để rút đinh là 65.000.000 đồng. Bị cáo đồng ý mức bồi thường theo yêu cầu của người bị hại và đề nghị bồi thường cho người bị hại tại phiên tòa số tiền 50.000.000 đồng và đề nghị Tòa án tuyên trả anh N số tiền bị cáo đã giao nộp cho cơ quan điều tra 15.000.000 đồng để khắc phục hậu quả. Anh Phạm Thanh N đồng ý với đề nghị của bị cáo và đã nhận số tiền 50 triệu đồng tại phiên tòa.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định giữ quyền công tố luận tội và tranh luận:

Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 104, điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 60 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo từ 9 tháng đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi về tội “Cố ý gây thương tích”; công nhận sự thỏa thuận về bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và người bị hại.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận. Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo rất ăn năn hối hận về hành vi phạm tội của mình, bị cáo xin lỗi người bị hại và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

## **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Tiến H không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

Bị cáo đã có hành vi dùng tay đánh gây thương tích cho anh Phạm Thanh N với tỷ lệ thương tích là 12%. Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, hành vi của bị cáo là cố ý, đã xâm phạm đến sức khỏe công dân được Nhà nước bảo vệ. Do đó bị cáo đã phạm tội “Cố ý gây thương tích”; tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 104 của Bộ luật Hình sự.

Quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định là có căn cứ.

Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, gây mất trật tự an toàn xã hội. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho người bị hại để khắc phục hậu quả; trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình, do đó bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự. Xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, lần đầu phạm tội, có nơi cư trú rõ ràng, vì vậy Hội đồng xét xử sẽ áp dụng Điều 60 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách cho bị cáo là tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa anh Phạm Thanh N và bị cáo Nguyễn Tiến H thỏa thuận bị cáo phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, chi phí mổ lại để rút đinh là 65.000.000 đồng, trong đó anh Phạm Thanh N nhận số tiền 50.000.000 đồng tại phiên tòa và nhận 15.000.000 đồng bị cáo đã nộp tại cơ quan điều tra. Thỏa thuận của người bị hại và bị cáo là phù hợp quy định của pháp luật, cần chấp nhận.

Về án phí: Bị cáo Nguyễn Tiến H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 99 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Tuyên bố:** Bị cáo Nguyễn Tiến H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng khoản 1 Điều 104, điểm b, p khoản 1 Điều 46, Điều 60 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Tiến H 12 (mười hai) tháng tù nH cho hưởng án treo; thời gian thử thách 24 tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường LH thành phố Nam Định tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

## **2. Về trách nhiệm dân sự:**

Áp dụng Điều 585, Điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015: Công nhận sự thỏa thuận của người bị hại và bị cáo: Bị cáo Nguyễn Tiến H phải bồi thường số tiền 65.000.000 (Sáu mươi lăm triệu) đồng cho người bị hại là anh Phạm Thanh N. Bị cáo đã bồi thường xong số tiền 50.000.000 đồng tại phiên tòa. Tuyên trả cho người bị hại là anh Phạm Thanh N số tiền 15.000.000 đồng bị cáo tự nguyện giao nộp tại cơ quan điều tra đã được chuyển cho Chi cục thi hành án dân sự theo ủy nhiệm chi lập ngày 09-8-2017 giữa Công an thành phố Nam Định và Chi cục thi hành án thành phố Nam Định để thực hiện nghĩa vụ bồi thường của bị cáo.

**3. Án phí:** Áp dụng Điều 99 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Bị cáo Nguyễn Tiến H phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Nguyễn Tiến H, người bị hại là anh Phạm Thanh N được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- Bị cáo; người bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án; VP.

**Nguyễn Thị Diên**

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN                      THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

**Nguyễn Thị Diện**

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án; VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Thị Diện**

